




Your PDF Guides


You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for MOTOROLA T40. You'll find the answers to all your questions on the MOTOROLA T40 in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

User manual MOTOROLA T40 User guide MOTOROLA T40 Operating instructions MOTOROLA T40 Instructions for use MOTOROLA T40 Instruction manual MOTOROLA T40



**TLKR T40
Owner's Manual**

English



6801500921-A(EN)
L3110701221
Parsons/China

TLKR T40 Owner's Manual (EN)
Product Safety and RF Exposure for Portable Two-Way Radios

Attention!
Before using this product, read the RF energy emission information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet to ensure compliance with RF energy exposure limits.

Package Contents

- TLKR T40 Radio (2 units)
- Belt Clip (2 units)
- TLKR T40 Owner's Manual



Display
Preparing Your Radio

1. Volume Level Indicator
2. Transmit/Receive Indicator
3. Keypad Lock Indicator
4. Scan/Menu Indicator
5. Battery Level Meter
6. Channel Indicator

Installing the Battery

1. Make sure your radio is OFF.
2. To remove the battery compartment door, by pressing the tab at the bottom of the compartment door. Remove the door from 3 AAA batteries into the battery compartment.
3. Replace the battery compartment door.

Battery Level and Low Battery Alert

 Indicates that the battery is fully charged.
 Shows when battery is low (approx. 10% battery remaining).

Basic Radio Operations

Read this reference guide completely before attempting to operate the radio.

Turning Your Radio On/Off

Press and hold the **MENUE** button to turn your radio ON/OFF.

Adjusting the Volume

Adjust the volume by pressing the **▲** and **▼** buttons.

Adjusting the Sound (Key Swap)

Your radio sends a beep each time one of the buttons is pressed (except the PTT button). Press and hold the **▲** button while turning the radio ON to switch the sound OFF.

To turn the sound ON, turn the radio OFF and ON again without pressing the **▲** button.

Selecting a Channel

In order to speak to someone, both your radios must be set to the same channel.

To select a channel:

1. **MENUE** button to enter Menu.
2. **▲** or **▼** to the required channel.
3. Press **PTT** button to confirm the selection.

Talking on Your Radio

1. Hold your radio 2-3 cm from your mouth.
2. Press and hold the **PTT** button while speaking. The **PTT** appears on the display.
3. Release the **PTT** button. You can now receive incoming calls. When you do, the **PTT** appears on the display to respond, repeat procedure from step 1.

Note: When you continue to transmit for 30 seconds, the radio sends TX Tone Outlines and the **PTT** tone flashes. The radio will stop tone emitting.

Navigating through the Menu

1. To enter the Menu, press the **MENUE** button.
2. Additional press of the **MENUE** button will advance you through the Menu.
3. To end the Menu function, do one of the following:
 - a. Press and hold the **MENUE** button.
 - b. Press the **PTT** button.
 - c. Wait 10 seconds until the unit automatically returns to "Normal" mode.

Features on Your Radio

Call Tone

Your radio is equipped with a call tone.

To transmit a call tone, press the **PTT** button.

Channel Scan Mode

Enables your radio to scan for active channels. When activity is detected, your radio locks (display) on that channel for 2 seconds. To transmit on that channel, press the **PTT** button. When activity on that channel ends, your radio continues scanning other channels.

To return the channel scan ON:

1. **MENUE** button to enter Menu. Advance through the menu until **Scan** appears.
2. **PTT** to turn ON channel scan.

To return the channel scan OFF:

1. **MENUE** button to turn OFF Scan mode.

Key Lock

Press and hold **PTT** button appears to lock the keypad. Press and hold **PTT** button disappears to unlock the keypad.

Warranty Information

The authorized Motorola dealer or retailer where you purchased your Motorola two-way radio and/or original accessories will honor a warranty claim and/or provide warranty service.

Please return your radio to your dealer or retailer to claim your warranty service. Do not return your radio to Motorola in order to be eligible to receive warranty service, you must present your receipt of purchase or a comparable substitute proof of purchase showing the date of purchase. The two-way radio should also clearly display the serial number. The warranty will not apply if the type or serial numbers on the product have been altered, deleted, removed, or made illegible.

Monitor Mode

Enables you to listen for weak signals on the current channel.

To turn the Monitor Mode ON:

1. **MENUE** button to enter menu. Advance through the menu until **Monitor** appears.
2. Press the **PTT** button for continuous listening. The **PTT** icon continues to blink.

To turn the Monitor Mode OFF:

Press the **MENUE** button to return to "Normal" mode. The **PTT** icon stops blinking.

Roger Beep

Signals to indicate the end of a PTT transmission. It can be heard through the speaker when Roger Beep is on. It cannot be heard through the speaker if Roger Beep is turned off.

Press and hold the **▲** button while turning the radio ON to turn the Roger Beep ON. Repeat the step to turn Roger Beep OFF.

Automatic Power Save

For better battery life, your radio is designed to switch to Power Save mode when there has been no transmissions after 3 seconds. The radio continues transmissions in this mode.

Specifications

Channels: 31/PTT
Frequency: 446.03525 - 446.03375 MHz
Power Source: 3 AAA Alkaline Batteries
Range: Up to 4 km*
Battery Life: 16 Hours (under typical use conditions)
*Range may vary depending on terrain, obstacles and regulatory conditions.

Frequency Chart

Channel	Freq. (MHz)	Channel	Freq. (MHz)
1	446.03325	5	446.03625
2	446.01875	6	446.02075
3	446.03125	7	446.03525
4	446.04375	8	446.02375

Copyright Information

The Motorola products described in this manual may include copyrighted material in computer programs, illustrations, semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries prohibit the reproduction or distribution of such material without the express written permission of Motorola. Furthermore, the purchase of Motorola products does not constitute an implied or express grant of copyright, patent or other intellectual property rights. Motorola disclaims any copyright, patent or other intellectual property rights in the Motorola products described in this manual. Motorola disclaims any copyright, patent or other intellectual property rights in the Motorola products described in this manual. Motorola disclaims any copyright, patent or other intellectual property rights in the Motorola products described in this manual. Motorola disclaims any copyright, patent or other intellectual property rights in the Motorola products described in this manual.



You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide
<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Manual abstract:

Volume Level Indicator 2. Transmit/Receive Indicator 3. Keypad Lock Indicator 4. Scan Indicator 5. Battery Level Meter 6. @@@@To transmit on that channel, press the PTT button. @@To turn the channel scan ON: 1. MENU/ to enter Menu. Advance until blinks. 2. / to turn ON channel scan. MENU/ Key Lock Press and hold Press and hold keypad. // until until appears to lock the keypad. @@Please return your radio to your dealer or retailer to claim your warranty service. Do not return your radio to Motorola.

In order to be eligible to receive warranty service, you must present your receipt of purchase or a comparable substitute proof of purchase bearing the date of purchase. The two-way radio should also clearly display the serial number. The warranty will not apply if the type or serial numbers on the product have been altered, deleted, removed, or made illegible. Installing the Battery 1. Make sure your radio is OFF.

2. To remove the battery compartment door, by pressing the tab at the bottom of the compartment door. Remove the door. Insert 3 AAA batteries into the battery compartment. 3. Replace the battery compartment door. Battery Level and Low Battery Alert Indicates that the battery is fully charged. Blinks when battery is low; replace batteries immediately. *68015000921* 68015000921-A(EN) U01UT070ZZA Printed in China MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2012 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved. Monitor Mode Enables you to listen for weak signals on the current channel. To turn the Monitor Mode ON: 1. MENU/ button to enter menu. Advance through the menu until icon blinks. 2. Press the / button for continuous listening. The icon continues to blink. To turn the Monitor Mode OFF: Press the MENU/ button to return to "Normal" mode.

The icon stops blinking. Roger Beep Sounds to indicate the end of a PTT transmission. It can be heard through the speaker when Key Beep is on. It cannot be heard through the speaker if Key Beep is turned off. Press and hold the button while turning the radio ON to turn the Roger Beep ON.

Repeat the step to turn Roger Beep OFF. Automatic Power Save For better battery life, your radio is designed to switch to Power Save mode when there has been no transmissions after 3 seconds. The radio can receive transmissions in this mode. TLKR T40 Owner's Manual EN Basic Radio Operations Read this reference guide completely before attempting to operate the unit. Turning Your Radio On/Off Press and hold the MENU/ OFF.

Adjusting the Volume Adjust the volume by pressing the and buttons. button to turn your radio ON/ What Is Not Covered By The Warranty Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner or by not following the instructions in this user manual. Defects or damage from misuse, accident or neglect. Defects of damage from improper testing, operation, maintenance, adjustment, or any alteration or modification of any kind.

Breakage or damage to aeriels unless caused directly by defects in material or workmanship. Products disassembled or repaired in such a manner as to adversely affect performance or prevent adequate inspection and testing to verify any warranty claim. Defects or damage due to range. Defects or damage due to moisture, liquid or spills. All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal use. Products rented on a temporary basis.

Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal usage, wear and tear. Notes Product Safety and RF Exposure for Portable Two-Way Radios Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet Caution enclosed with your radio. Attention! Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF

Exposure booklet to ensure compliance with RF energy exposure limits. Package Contents •••TLKR T40 Radio* (2 units) Belt Clip (2 units) TLKR T40 Owner's Manual Adjusting the Sound (Key Beeps) Your radio emits a beep each time one of the buttons is pressed (except the PTT button). Press and hold the button while turning the radio ON to switch the sound OFF. To turn this sound ON, turn the radio OFF and ON again without pressing the button. Selecting a

Channel In order to speak to someone, both your radios must be set to the same channel. To select a channel: 1. MENU/ button to enter Menu. 2. or to the required channel. 3. Press PTT button to confirm the selection. Radio Controls Antenna Call Button Talking on Your Radio 1. Hold your radio 5–8 cm from your mouth.

2. Press and hold the PTT button while speaking. The appears on the display. 3. Release the PTT button.

You can now receive incoming calls. When you do, the appears on the display. To respond, repeat procedure from step 1. Note: When you continue to transmit for 60 seconds, the radio emits TX Time Out tone and the icon flashes. The radio will stop transmitting. Specifications Channels Frequency Range

Battery Life 8 PMR 446.00625 - 446.09375 MHz Up to 4 km* 16 Hours (under typical use conditions) Copyright Information The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola computer programs contained in the Motorola products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola.

Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product. Notes Power Source 3 AAA Alkaline Batteries *Range may vary depending on environmental and/or topographical conditions. Frequency Chart

Channel 1 2 3 4 Freq. (MHz) 446.00625 446.01875 446.03125 446.04375 Channel 5 6 7 8 Freq. (MHz) 446.05625 446.06875 446.08125 446.09375 PTT Buiton Menu/Power button Speaker Microphone Volume/ Channel Buttons Navigating through the Menu 1. To enter the Menu, press the MENU/ button. 2.

Additional presses of the MENU/ button will advance you through the Menu. 3. To exit the Menu function, do one of the following: a. Press and hold the MENU/ button. b.

Press the PTT button. c. Wait 10 seconds until the unit automatically returns to "Normal" mode. Features on Your Radio Call Tone Your radio is equipped with a call tone.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

To transmit a call tone, press the / button. Display Vorbereiten des Funkgeräts 1 2 4 5 6 3 Einlegen des Akkus Kanalsuchmodus Ermöglicht, dass das Funkgerät nach aktiven Kanälen suchen kann. Wenn Aktivität entdeckt wird, landet bzw. bleibt das Funkgerät auf diesem Kanal (2 Sekunden lang). Drücken Sie zum Übermitteln auf diesem Kanal die Taste PTT. Wenn die Aktivität auf dem gelandeten Kanal endet, sucht das Funkgerät auf anderen Kanälen weiter.

So schalten Sie die Kanalsuche EIN: 1. Drücken Sie die Taste MENU/, um das Menü aufzurufen. Fahren blinkt. Sie so lange fort, bis 2. /, um die Kanalsuche auf EIN zu setzen. oder PTT zum Ausschalten des Suchmodus. / gedrückt, bis angezeigt wird, um das Tastenfeld nicht mehr angezeigt wird, um das MENU / Garantieinformationen 1. Lautstärkeanzeige 2. Empfang-/Sendeanzeige 3. Tastatursperreanzeige 4.

Suchanzeige 5. Akkustandanzeige 6. Kanalanzeige Benutzerhandbuch für TLKR T40 Deutsch Tastensperre Halten Sie zu sperren. Der autorisierte Motorola Händler oder Vertriebspartner, bei dem Sie Ihr Motorola Sprechfunkgerät und/oder das Originalzubehör gekauft haben, nimmt Garantieansprüche entgegen und/oder bietet die entsprechenden Garantieleistungen. Bringen Sie bitte Ihr Sprechfunkgerät zu Ihrem Motorola Händler oder Vertriebspartner, um Ihre Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen.

Senden Sie das Sprechfunkgerät nicht zum Hersteller Motorola ein. Damit Sie die Garantieleistungen in Anspruch nehmen können, müssen Sie den Kaufbeleg oder einen vergleichbaren Kaufnachweis vorlegen, aus dem das Kaufdatum hervorgeht. Auf dem Sprechfunkgerät muss außerdem die Seriennummer deutlich erkennbar sein. Die Garantieansprüche werden hinfällig, wenn die Typen- oder Seriennummern auf dem Produkt geändert, entfernt oder ungültig gemacht wurden. 1.

Vergewissern Sie sich, dass das Funkgerät ausgeschaltet ist. 2. Drücken Sie zum Entfernen der Klappe des Batteriefachs auf die Lasche unten am Batteriefach. Nehmen Sie die Abdeckung vom Gerät. Legen Sie 3 AAA-Batterien in das Batteriefach ein. 3. Bringen Sie die Klappe des Batteriefachs wieder an. Halten Sie / gedrückt, bis Tastenfeld zu einsperren. Akkustandanzeige und Hinweis auf leere Batterien Zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist. Blinkt, wenn der Akkustand niedrig ist; Batterien sind dann sofort auszuwechseln.

68015000921 68015000921-A(DE) U01UT070ZZA MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2012 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Benutzerhandbuch für TLKR T40 DE Grundlegende Funktionen des Funkgeräts Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Ein-/Ausschalten des Funkgeräts Halten Sie die Taste MENU / auszuschalten.

Anpassen der Lautstärke Passen Sie die Lautstärke durch Drücken der Tasten und an. gedrückt, um das Funkgerät ein- oder Garantieausschluss Hinweise Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung für tragbare Zweiwegefunkgeräte Monitormodus Ermöglicht es Ihnen, auf dem aktuellen Kanal auf schwache Signale zu achten. So schalten Sie den Monitormodus EIN: 1. Taste MENU/ zum Aufrufen des Menüs.

Bewegen Sie sich im Menü fort, bis das Symbol blinkt. 2. Drücken Sie die Taste /, um kontinuierlich abzuhören. Das -Symbol blinkt weiterhin. So schalten Sie den Monitormodus AUS: Drücken Sie die Taste MENU/ zurückzukehren.

Das , um zum Modus „Normal“ -Symbol hört auf zu blinken. Vorsicht Bitte lesen Sie die im Heft über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung enthaltenen Hinweise für den sicheren Einsatz des Funkgeräts, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Das Heft erhalten Sie zusammen mit Ihrem Funkgerät. Achtung! Lesen Sie vor Verwendung des Produkts die HF-EnergieVorsichtsinformationen und die Bedienungsanweisungen im Heft über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung, um die Einhaltung der HF-Energiegrenzwerte zu gewährleisten. Anpassen des Tons (Tastentöne) Das Funkgerät gibt einen Signalton aus, sobald eine der Tasten gedrückt wird (mit Ausnahme der PTT-Taste).

Halten Sie die -Taste gedrückt, während Sie das Funkgerät einschalten. Dadurch wird der Ton ausgeschaltet. Wenn Sie den Ton einschalten möchten, schalten Sie das Funkgerät AUS und dann wieder EIN, ohne dabei die Taste zu drücken. Auswählen eines Kanals Damit ein Gespräch möglich ist, müssen beide Funkgeräte auf denselben Kanal eingestellt sein. So wählen Sie einen Kanal aus: 1. Drücken Sie die Taste MENU /, um das Menü aufzurufen. 2. oder , um zum gewünschten Kanal zu gelangen. 3. Drücken Sie die PTT-Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Packungsinhalt ••• TLKR T40-Funkger&aurma Motorola vorbehalten. Entsprechend dürfen keine in den Produkten von Motorola enthaltenen, durch Copyright geschützten Computerprogramme, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, geändert, zurückentwickelt oder verteilt werden, ohne dass hierfür eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Motorola vorliegt. Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola ausgegeben, außer der Nutzung von normalen, nicht ausschließlich erteilten Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben. Lautsprecher Mikrofon 2. Durch weiteres Betätigen der Taste MENU/ bewegen Sie sich im Menü fort. 3. Um die Menüfunktion zu verlassen, führen Sie einen der folgenden Schritte aus: a. Halten Sie die Taste MENU/ gedrückt. b. Drücken Sie die PTT-Taste.

c. Warten Sie 10 Sekunden lang, bis das Gerät automatisch in den Modus „Normal“ zurückkehrt. Funktionen und Merkmale des Funkgeräts Rufton Das Funkgerät verfügt über einen Rufton. Drücken Sie zum Senden eines Rufons die Taste / . Écran Préparation de votre radio 1 2 4 5 6 3 Fonctionnalités de la radio Tonalité d'appel Votre radio est équipée d'une tonalité d'appel.

Pour transmettre une tonalité d'appel, appuyez sur le bouton / . Informations de garantie TLKR T40 – Guide d'utilisation Français 1. Indicateur du niveau de volume 2. Indicateur de transmission/réception 3. Indicateur de verrouillage du clavier 4.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Indicateur de lecture 5. Niveau de la batterie 6. Indicateur de canal Le revendeur ou le détaillant agréé Motorola auprès duquel vous avez acheté votre radio bidirectionnelle Motorola et/ou les accessoires agréés s'engage à accepter les demandes de garantie et/ou propose un service de garantie. Retournez votre radio à votre revendeur ou détaillant pour bénéficier du service de garantie. Ne retournez pas la radio à Motorola. Pour pouvoir bénéficier du service de garantie, vous devez présenter votre justificatif d'achat ou tout document similaire sur lequel figure la date d'achat. Le numéro de série de la radio bidirectionnelle doit être lisible. La garantie ne s'applique pas si le type ou le numéro de série du produit a été endommagé, effacé, supprimé ou est illisible. Mode balayage de canal Permet à votre radio de rechercher les canaux actifs. Lorsqu'une activité est détectée, votre radio se stabilise sur ce canal (pendant 2 secondes).

Pour effectuer une transmission sur ce canal, appuyez sur le bouton PTT. Lorsque l'activité du canal fixé prend fin, la radio continue de lire les autres canaux. Pour activer l'analyse des chaînes : 1. MENU/ pour accéder au menu. Continuez jusqu'à ce que clignote. / pour activer la recherche de canaux. 2. MENU/ ou PTT pour désactiver le mode de balayage. Verrouillage des touches Maintenez / enfoncé jusqu'à ce que verrouiller le clavier. Maintenez / enfoncé jusqu'à ce que déverrouiller le clavier.

s'affiche pour disparaître pour Installation de la batterie 1. Assurez-vous que la radio est ÉTEINTE. 2. Pour retirer le cache du compartiment à piles, appuyez sur l'ergot situé sous la porte du compartiment. Retirez le couvercle.

Insérez 3 piles AAA dans le compartiment prévu à cet effet. 3. Remettez en place le cache du compartiment à piles. Niveau de la batterie et alerte de batterie faible Indique que la batterie est chargée. Clignote lorsque le niveau de la batterie est faible ; remplacez immédiatement les piles.

Éléments non couverts par la garantie *68015000921* 68015000921-A(FR) U01UT070ZAZ Printed in China Tout défaut ou dommage résultant de l'utilisation inappropriée ou inhabituelle du produit ou du non-respect des instructions spécifiées dans le présent guide d'utilisation. Tout défaut ou dommage lié à un mauvais usage, à un accident ou à une négligence. Tout défaut ou dommage lié à un test, une utilisation, une intervention de maintenance ou un réglage inapproprié ou à toute modification de quelque sorte que ce soit. MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2012 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés. TLKR T40 – Guide d'utilisation FR Fonctionnement de base Lisez le présent guide de référence dans son intégralité avant d'utiliser la radio. Mise sous/hors tension de la radio Maintenez le bouton MENU/ hors tension. Réglage du volume Réglez le volume en appuyant sur les boutons et .

pour mettre votre radio sous/ Sécurité des équipements et exposition aux fréquences radio pour les radios portables bidirectionnelles Mode surveillance Permet d'entendre les signaux faibles sur le canal actif. Pour activer le mode de surveillance : 1. Bouton MENU/ pour accéder au menu. Faites défiler le menu, jusqu'à ce que l'icône clignote. 2. Appuyez sur le bouton / pour une écoute continue. L'icône continue à clignoter. Pour désactiver le mode de surveillance : Appuyez sur le bouton MENU/ Normal. L'icône pour revenir au mode cesse de clignoter. Remarques Avant d'utiliser ce produit, vous devez lire les instructions de sécurité présentées dans le livret joint concernant la sécurité des équipements et Attention l'exposition aux fréquences radio.

ATTENTION ! Avant d'utiliser ce produit, vous devez lire les informations sur les fréquences radioélectriques et les instructions d'utilisation du livret Sécurité des équipements et exposition aux fréquences radio pour connaître et appliquer les limites d'exposition aux fréquences radio. Réglage du son (bip touches)

Votre radio émet un signal sonore chaque fois que l'un des boutons est activé (sauf le bouton PTT). Maintenez le bouton enfoncé tout en allumant la radio pour désactiver le son. Pour activer ce son, éteignez la radio, puis rallumez-la sans appuyer sur le bouton . Contenu de l'emballage •••Radio TLKR T40* (2 unités) Clip de ceinture (2 unités) Guide d'utilisation de la radio TLKR T40 Tonalité de confirmation Signale la fin d'une transmission PTT.

Il est émis via le haut-parleur lorsque le signal sonore est activé. Il n'est pas émis via le haut-parleur lorsque le signal sonore est désactivé. Appuyez sur le bouton tout en activant la radio pour activer la tonalité de confirmation. Répétez cette étape pour désactiver la tonalité de confirmation. Économie d'énergie automatique Pour prolonger la durée de vie des piles, la radio passe en mode d'économie d'énergie si aucune transmission n'a lieu au bout de 3 secondes. La radio peut recevoir les données transmises dans ce mode. La détérioration ou les dommages d'antennes, à moins qu'ils n'aient été directement causés par des défauts du matériel ou des erreurs de main-d'œuvre. Les produits dont le démontage ou les réparations ont provoqué une baisse des performances ou empêchent tous tests ou inspections appropriés permettant de soumettre une demande de garantie. Tout défaut ou dommage lié à la portée. Tout défaut ou dommage lié à l'humidité, à l'exposition à du liquide ou à une chute. Toute surface en plastique et toute autre partie externe rayée ou endommagée suite à l'utilisation normale de la radio.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Les produits loués de manière temporaire. L'intervention régulière de maintenance ou de réparation ou remplacement des pièces suite à l'utilisation et à l'usure normales de la radio. Sélection d'un canal Pour parler à quelqu'un, les deux radios doivent être définies sur le même canal. Pour sélectionner un canal : 1.

Bouton MENU/ pour accéder au menu. 2. ou pour accéder au canal souhaité. 3. Appuyez sur le bouton PTT pour confirmer la sélection. Commandes radio
Spécifications Canaux Fréquence 8 PMR 446.00625 - 446.09375 MHz Informations concernant le Copyright Remarques Antenne Source 3 piles AAA alcalines d'alimentation Portée Durée de vie de la batterie Jusqu'à 4 km* 16 heures (dans des conditions normales d'utilisation) Bouton d'appel Bouton PTT Boutons Volume/Canal * La portée peut varier selon l'environnement et/ou la topographie. Tableau de fréquence Canal 1 2 3 4 Fréq. (MHz) 446.00625 446.01875 446.03125 446.04375 Canal 5 6 7 8 Fréq. (MHz) 446.05625 446.06875 446.08125 446.09375

Communication à l'aide de la radio 1. Maintenez la radio à une distance de 5 à 8 cm de votre bouche. 2. Appuyez sur le bouton PTT, puis maintenez-le enfoncé lorsque vous parlez. L'icône apparaît sur l'écran. 3. Relâchez le bouton PTT. Vous pouvez désormais recevoir des appels entrants. Dans un tel cas, l'icône apparaît sur l'écran. Pour répondre, répétez la procédure à partir de l'étape 1. Remarque : Si vous choisissez de poursuivre la transmission pendant 60 secondes, la radio émet un son de délai de transmission et l'icône clignote. La radio arrête la transmission.

Bouton Menu / Marche/arrêt Hautparleur Navigation dans le menu Les produits Motorola décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques protégés par un copyright et stockés dans des mémoires à semi-conducteurs ou sur tout autre support. La législation des États-Unis, ainsi que celle d'autres pays, réservent à Motorola Europe et à Motorola Inc. certains droits de copyright exclusifs concernant les programmes ainsi protégés, incluant sans limitations, le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes. En conséquence, il est interdit de copier, reproduire, modifier, faire de l'ingénierie inverse ou distribuer, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques protégés par copyright contenus dans les produits décrits dans ce manuel sans l'autorisation expresse et écrite des propriétaires des droits. En outre, l'acquisition de ces produits ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant aux propriétaires des droits, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive qui découle légalement de la vente du produit.

Microphone 1. Pour ouvrir le menu, appuyez sur le bouton Menu/. 2. Des pressions supplémentaires sur le bouton MENU/ vous permettent d'avancer dans le menu. 3.

Pour quitter la fonction de menu, effectuez l'une des étapes suivantes : a. Maintenez enfoncé le bouton MENU/. b. Appuyez sur le bouton PTT. c. Attendez 10 secondes, jusqu'à ce que l'appareil revienne automatiquement à l'état « normal ». Display Preparazione della radio Informazioni sulla garanzia 1 2 4 5 6 Manuale utente di TLKR T40 Italiano 3 Modalità Scansione canali Consente la scansione dei canali attivi. Quando rileva la presenza di attività su un canale, la radio si sintonizza su tale canale (per 2 secondi). Per trasmettere sul canale in questione, premere il pulsante PTT. Una volta terminata l'attività sul canale in questione, la radio riprende la scansione di altri canali.

Per attivare la scansione canali: 1. MENU/ consente di accedere al menu. Scorrere finché non lampeggia. / per attivare la scansione canali. 2. MENU/ o PTT per spegnere la modalità Scansione. Blocco tasti Per bloccare il tastierino, tenere premuto appare. Per sbloccare il tastierino, tenere premuto non scompare. // finché non finché 1. Indicatore Livello del volume 2.

Indicatore Trasmissione/ Ricezione 3. Indicatore Blocco Tastiera 4. Indicatore Scansione 5. Misuratore del livello delle batterie 6. Indicatore Canale Installazione della batteria 1. Accertarsi che la radio sia spenta. 2. Per rimuovere il coperchio del vano batterie, premere la linguetta nella parte inferiore del vano. Rimuovere lo sportellino. Inserire 3 batterie AAA nel vano batterie.

3. Sostituire il coperchio del vano batterie. Livello di carica delle batterie e avviso di batteria scarica Indica che la batteria è completamente carica. Lampeggia quando il livello di carica delle batterie è basso; sostituire immediatamente le batterie. Il rivenditore o concessionario Motorola autorizzato presso il quale è stata acquistata la radio ricetrasmittente Motorola e/o gli accessori originali adempirà a qualsiasi richiesta di garanzia e/o fornirà il servizio di garanzia.

Per richiedere il servizio di garanzia, l'utente è tenuto a restituire la radio al proprio rivenditore o concessionario. Non restituire la radio a Motorola. Per ottenere il servizio di garanzia, è necessario presentare la ricevuta di acquisto o una prova di acquisto comparabile recante la data di acquisto. La radio ricetrasmittente deve, inoltre, mostrare chiaramente il numero di serie. La garanzia non sarà valida se i numeri di modello o serie presenti sul prodotto sono stati modificati, cancellati, rimossi o resi illeggibili.

68015000921 68015000921-A(IT) U01UT070ZAZ MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzato sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. © 2012 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati. Manuale utente di TLKR T40 IT Funzionamento della radio Leggere per intero la presente guida di riferimento prima di utilizzare l'unità. Accensione/spegnimento della radio Per ACCENDERE/SPEGNERE la radio, tenere premuto il pulsante MENU/. Cosa non è coperto dalla garanzia Note Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) per le radio ricetrasmittenti portatili Modalità Monitoraggio Consente di rilevare la presenza di segnali deboli sul canale corrente.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Per attivare la modalità Monitoraggio: 1. MENU/ consente di accedere al menu. Scorrere il menu finché l'icona non lampeggia.

2. Premere il pulsante / per l'ascolto continuo. L'icona continua a lampeggiare. Regolazione del volume Regolare il volume premendo i pulsanti e .
Avvertenza Prima di utilizzare questo prodotto, leggere le istruzioni per l'uso sicuro riportate nell'opuscolo Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) allegato alla radio. Per disattivare la modalità Monitoraggio: Premere il pulsante MENU/ per tornare alla modalità "normale".

L'icona smette di lampeggiare. Attenzione Prima di usare questo prodotto, leggere le informazioni sull'energia di radiofrequenza e le istruzioni per il funzionamento riportate nell'opuscolo Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) per garantire che siano rispettati i limiti di esposizione. Regolare l'audio (tono acustico dei tasti) La radio emette un segnale ogni volta che viene premuto un pulsante (eccetto il pulsante PTT). Premere e tenere premuto il pulsante mentre si accende la radio per disattivare l'audio.

Per disattivare l'audio, spegnere la radio e riaccenderla senza premere il pulsante . Selezionare un canale Per parlare con un utente, è necessario che la radio di entrambi sia impostata sullo stesso canale. Per selezionare un canale: 1. MENU/ consente di accedere al menu. 2. o consente di spostarsi sul canale desiderato. 3. Per confermare la selezione, premere il pulsante PTT. Contenuto della confezione •••Radio TLKR T40* (2 unità) Clip per cintura (2 unità) Manuale utente di TLKR T40 Roger Beep Suona per indicare la fine di una trasmissione PTT. È possibile sentirlo attraverso l'altoparlante se il tono acustico dei tasti è attivato.

Non è possibile sentirlo attraverso l'altoparlante se il tono acustico dei tasti è disattivato. Tenere premuto il pulsante durante l'accensione della radio per attivare il tono "Roger beep". Ripetere il passaggio per disattivare il tono "Roger beep". Risparmio energetico automatico Per prolungare la durata della batteria, la radio è progettata per l'attivazione della modalità di risparmio energetico se non viene rilevata alcuna trasmissione entro 3 secondi. La radio può ricevere trasmissioni in questa modalità. Difetti o danni risultanti da un utilizzo anomalo del prodotto o dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite nel presente manuale utente. Difetti o danni derivanti da utilizzo improprio, incidenti o negligenza. Difetti o danni derivanti da procedure errate di collaudo, funzionamento, manutenzione, regolazione o da alterazione o modifiche di qualsiasi altro tipo. Rotture o danni alle antenne che non siano causati direttamente da difetti di materiale o lavorazione. Prodotti sottoposti a disassemblaggi o riparazioni che possano influire negativamente sulle prestazioni o interferire con l'ispezione e il collaudo previsti per la verifica di una richiesta di garanzia.

Difetti o danni dovuti al campo operativo. Difetti o danni dovuti a umidità, liquidi o versamenti. Tutte le superfici di plastica e tutte le altre parti esposte all'esterno che risultino graffiate o danneggiate come conseguenza del normale utilizzo. Prodotti noleggiati su base temporanea. Manutenzione e riparazione periodiche o sostituzioni di componenti dovuti al normale utilizzo o usura. Controlli radio Specifiche Canali Frequenza Portata Durata della batteria 8 PMR 446,00625 - 446,09375 MHz Fino a 4 km* 16 ore (in condizioni di utilizzo tipiche) Informazioni sul copyright Note Antenna Alimentazione 3 batterie alcaline AAA Pulsante Chiamata Comunicazione attraverso la radio 1. Tenere il microfono a 5-8 cm di distanza dalla bocca. 2. Tenere premuto il pulsante PTT durante la comunicazione. Sul display viene visualizzata l'icona .

3. Rilasciare il pulsante PTT. È ora possibile ricevere le chiamate in arrivo. Durante la ricezione, sul display viene visualizzata l'icona . Per rispondere, ripetere la procedura a partire dal passaggio 1.

Nota: se si continua a trasmettere per 60 secondi, la radio emette il tono Timeout TX e l'icona lampeggia. La radio smetterà di trasmettere. *La gamma potrebbe variare in base alle condizioni ambientali e/o topografiche. Tabella delle frequenze Canale 1 2 3 4 Freq. (MHz) 446,00625 446,01875 446,03125 446,04375 Canale 5 6 7 8 Freq.

(MHz) 446,05625 446,06875 446,08125 446,09375 Pulsante PTT Pulsante Menu/ Accensione Pulsanti volume/canale Navigazione del menu Altoparlante Microfono 1. Per accedere al menu, premere il pulsante MENU/ . 2. Continuare a premere il tasto MENU/ per scorrere il menu. 3. Per uscire dalla funzione Menu, effettuare una delle seguenti operazioni: a.Tenere premuto il pulsante MENU/ . b.Premere il pulsante PTT. c.

Attendere 10 secondi finché l'unità non ritorna automaticamente alla modalità Normale. I prodotti Motorola descritti nel presente manuale possono includere programmi per computer Motorola protetti da copyright salvati in memorie a semiconduttore o altri mezzi. Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altri paesi garantiscono a Motorola alcuni diritti esclusivi sui programmi per computer protetti da copyright, incluso, senza limitazioni, il diritto esclusivo di copiare o riprodurre in qualsiasi forma il programma. Di conseguenza, nessuno dei programmi per computer Motorola protetti da copyright contenuti nei prodotti descritti in questo manuale può essere copiato, riprodotto, modificato, sottoposto a ingegnerizzazione inversa o distribuito in qualsiasi modo senza l'esplicito permesso scritto di Motorola. Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola non garantirà in modo diretto o per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto di Motorola, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto. Funzioni della radio Tono di chiamata La radio è dotata di un tono di chiamata. Per inviare un tono di chiamata, premere il pulsante / . Pantalla Preparación de la radio 1 2 4 5 6 3 Modo de búsqueda de canales Permite a la radio buscar los canales activos. Cuando detecta actividad, la radio se detiene en ese canal (durante dos segundos). Para transmitir en ese canal, pulse el botón PTT.

Cuando finaliza la actividad en el canal, la radio sigue buscando otros canales. Para activar la búsqueda de canales: 1. El botón MENU/ permite acceder al menú. Avance hasta que parpadee. / permite activar la búsqueda de canales.

2. El botón MENU/ búsqueda. o PTT permite desactivar el modo de Información sobre la garantía Manual del propietario de TLKR T40 Español 1.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Indicador de nivel de volumen 2. Indicador de transmisión/ recepción 3.

Indicador de bloqueo de teclado 4. Indicador de exploración 5. Nivel de batería 6. Indicador de canal Bloqueo del teclado Mantenga pulsado bloquear el teclado. / hasta que aparezca para para El minorista o distribuidor autorizado de Motorola que le vendió la radio bidireccional Motorola y los accesorios originales asumirá las reclamaciones de garantía y/o le facilitará los servicios incluidos en la garantía. Lleve la radio a su distribuidor o minorista para solicitar los servicios incluidos en la garantía. No devuelva la radio a Motorola. Para poder optar a los servicios incluidos en la garantía, deberá presentar su recibo de compra o una prueba sustitutoria equivalente de la compra, donde conste la fecha de la misma. El número de serie debe estar visible en la radio bidireccional. La presente garantía no será aplicable si los números de modelo o de serie que aparecen en el producto han sido alterados, borrados o resultan ilegibles de cualquier otra forma.

Instalación de la batería 1. Compruebe que la radio está apagada. 2. Para retirar la tapa del compartimento de la batería, presione la pestaña de la parte inferior de dicha tapa. Retire la tapa. Coloque las 3 pilas AAA en el compartimento de la batería. 3. Coloque de nuevo la tapa del compartimento de la batería. Nivel de batería y aviso de batería baja Indica que la batería está totalmente cargada. Parpadea cuando el nivel de batería es bajo.

Debe cambiar las pilas inmediatamente. Mantenga pulsado / hasta que desaparezca desbloquear el teclado. *68015000921* 68015000921-A(ES) U01UT070ZBZ Printed in China MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2012 Motorola Solutions, Inc.

Reservados todos los derechos. Manual del propietario de TLKR T40 ES Funcionamiento básico de la radio Lea por completo esta guía de referencia antes de empezar a usar la unidad. Encendido/apagado de la radio Mantenga pulsado el botón MENU/ la radio. para encender/apagar ¿Qué no cubre la garantía?

Notas Seguridad del producto y exposición a radiofrecuencia de radios bidireccionales portátiles Antes de utilizar este producto, lea las instrucciones de funcionamiento para un uso seguro que encontrará en el folleto sobre seguridad del Precaución producto y exposición a radiofrecuencia que Modo de vigilancia Le permite recibir señales débiles en el canal actual. Para activar el modo de vigilancia: 1.

El botón MENU/ permite acceder al menú. Avance por el menú hasta que el icono parpadee. 2. Pulse el botón / para escuchar continuamente. El icono continúa parpadeando. para volver al modo "Normal". Para desactivar el modo de vigilancia: Ajuste del volumen Para ajustar el volumen, pulse los botones y . recibió junto con su radio. Pulse el botón MENU/ El icono Atención Antes de utilizar este producto, lea la información referente a la energía de radiofrecuencia (RF) y las instrucciones que encontrará en el folleto sobre seguridad del producto y exposición a radiofrecuencia para asegurarse de que se cumplen los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia. El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo.

La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible. Ajuste del sonido (tono de las teclas) La radio emite un tono cada vez que se pulsa uno de los botones (a excepción del botón PTT). Mantenga pulsado el botón mientras se enciende la radio para desactivar el sonido. Para desactivar este sonido, apague y vuelva a encender la radio sin pulsar el botón . deja de parpadear. Tono Roger Suena para indicar el final de una transmisión PTT. Se puede oír a través del altavoz cuando los tonos de botón están activados. No se puede oír a través del altavoz cuando los tonos de botón están desactivados. Mantenga pulsado el botón mientras se enciende la radio para activar el tono Roger. Repita este paso para desactivar el tono Roger.

Ahorro de energía automático Para prolongar la duración de la batería, la radio activa automáticamente el modo de ahorro de energía cuando no hay transmisiones durante 3 segundos. La radio puede recibir transmisiones en este modo. Contenido del paquete •••Radio TLKR T40* (2 unidades) Enganche para el cinturón (2 unidades) Manual del propietario de TLKR T40 Selección de canal Para poder hablar con alguien, las dos radios deben sintonizar el mismo canal. Para seleccionar un canal: 1. El botón MENU/ permite abrir el menú.

2. o permiten desplazarse al canal deseado. 3. Pulse el botón PTT para confirmar la selección. Los daños o defectos derivados del uso del producto de formas distintas a las habituales o del incumplimiento de las instrucciones de este manual de usuario.

Los defectos o daños derivados de un uso incorrecto, un accidente o una negligencia. Los defectos o daños derivados de pruebas, utilización, mantenimiento o ajuste inadecuados, o a alteraciones o modificaciones de cualquier clase. Las roturas o daños en las antenas, a menos que estén causados de forma directa por defectos en los materiales o en la mano de obra. Los productos que hayan sido desmontados o reparados de tal forma que perjudiquen el rendimiento o impidan la adecuada inspección y realización de pruebas con el objeto de verificar toda reclamación en garantía. Los defectos o daños debidos al alcance. Los defectos o daños debidos a humedad o líquidos. Todas las superficies de plástico y demás piezas externas arañadas o dañadas por el uso normal. Los productos alquilados de forma temporal. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debido al uso, forma de transportar y desgaste normales. Controles del radio Especificaciones Canales Frecuencia Alimentación Rango 8 PMR 446.

00625 - 446.09375 MHz 3 pilas alcalinas AAA Hasta 4 km* Información de copyright Notas Antena Botón de llamada Botón PTT Botones de volumen/canal Duración de la 16 horas (en condiciones de uso batería normales) *El alcance puede variar en función de las condiciones ambientales o topográficas.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Cómo hablar por la radio 1. Sitúe la radio a 5–8 cm de la boca. 2. Mantenga pulsado el botón PTT mientras habla. El icono aparece en la pantalla. 3.

Suelte el botón PTT para recibir llamadas entrantes. Aparecerá el icono en la pantalla.

Para contestar, repita el procedimiento desde el paso 1. Nota: Al seguir transmitiendo durante 60 segundos, la radio emite el tono de tiempo de espera de transmisión y el icono parpadea. La radio dejará de transmitir. Navegación por el menú Gráfico de frecuencia Canal 1 2 3 4 Frec. (MHz) 446.

00625 446.01875 446.03125 446.04375 Canal 5 6 7 8 Frec. (MHz) 446.

05625 446.06875 446.08125 446.09375 Botón de menú/ encendido Altavoz Los productos de Motorola descritos en este manual pueden incluir programas informáticos de Motorola protegidos por derechos de autor almacenados en memorias de semiconductores o en otro tipo de medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países preservan ciertos derechos exclusivos de Motorola con respecto a los programas informáticos protegidos por derechos de autor, que incluyen entre otros el derecho exclusivo de copia o reproducción en cualquier formato de un programa informático protegido por derechos de autor. Por consiguiente, los programas informáticos de Motorola protegidos por derechos de autor que se encuentren entre los productos de Motorola descritos en este manual NO podrán copiarse, reproducirse, modificarse, someterse a procesos de ingeniería inversa ni distribuirse de forma alguna sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola. Asimismo, la adquisición de los productos de Motorola no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningún tipo de licencia bajo los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes derivados de la ejecución de la ley en la venta de un producto. Micrófono 1. Para acceder al menú, pulse el botón MENU/ . 2.

Para avanzar por el menú, pulse el botón MENU/ tantas veces como sea necesario. 3. Para salir de la función de menú, realice una de las siguientes acciones: a. Mantenga pulsado el botón MENU/ . b. Pulse el botón PTT. c. Espere 10 segundos hasta que la unidad vuelva automáticamente al modo "Normal".

Funciones de la radio Tono de llamada La radio cuenta con un tono de llamada. Para enviar un tono de llamada, pulse el botón / .

Ecrã Preparar o rádio Informações sobre a garantia Notas 1 2 4 5 6 Manual do utilizador do TLKR T40 Português 3 2. Modo de pesquisa de canal Permite que o rádio pesquise canais ativos. Quando deteta atividade, o rádio permanece nesse canal (durante 2 segundos). Para transmitir nesse canal, prima o botão PTT. Quando terminar a atividade nesse canal, o rádio continua a procurar outros canais.

Para LIGAR o modo de pesquisa de canal: 1. MENU/ para aceder ao Menu. Avance até que pisque. / para LIGAR o modo de pesquisa de canal. MENU/ ou PTT para DESLIGAR o modo de pesquisa.

Bloqueio de teclas Mantenha premido o teclado. / até aparecer para bloquear desaparecer para 1. Indicador do nível de volume 2. Indicador de transmissão/ recepção 3. Indicador de bloqueio do teclado 4. Indicador de pesquisa 5. Medidor do nível da bateria 6. Indicador de canal O distribuidor ou revendedor autorizado Motorola onde comprou o seu rádio de duas vias e/ou acessórios originais compromete-se a responsabilizar-se pelos produtos sob garantia e/ou prestar os serviços previstos na garantia. Envie o rádio ao distribuidor ou revendedor para requerer os serviços de garantia. Não envie o rádio para a Motorola.

De modo a poder usufruir dos serviços previstos na garantia, tem de apresentar o recibo de compra, ou um comprovativo de compra equivalente, com a data da compra. O rádio de duas vias deve também apresentar o número de série de forma legível. A garantia não será aplicada caso os números de modelo ou de série do produto tenham sido alterados, apagados, removidos ou estejam ilegíveis. Instalar a bateria 1. Certifique-se de que o rádio está DESLIGADO. 2.

Para remover a tampa do compartimento das pilhas, pressione a patilha na parte inferior da tampa do compartimento. Retire a tampa. Insira 3 pilhas AAA no compartimento das pilhas. 3.

Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas. Nível da bateria e alerta de bateria fraca Indica que a bateria está totalmente carregada. Pisca quando a bateria está fraca; substitua imediatamente as pilhas. Mantenha premido / desbloquear o teclado. *68015000921* 68015000921-A(PT) U01UT070ZBZ Manual do utilizador do TLKR T40 PT Operações básicas do rádio Leia este guia de referência na totalidade antes de tentar utilizar a unidade.

Ligar e desligar o rádio Mantenha premido o botão MENU/ DESLIGAR o rádio. Ajustar o volume Ajuste o volume premindo os botões e . para LIGAR/ Casos não protegidos pela garantia Notas Segurança do produto e exposição à RF para rádios de duas vias portáteis Modo de monitorização Permite ouvir sinais fracos no canal atual. Para LIGAR o modo de monitorização: 1. Botão MENU/ para aceder ao menu.

Avance no menu até que o ícone pisque. 2. Prima o botão / para ouvir continuamente. O ícone continua a piscar. Para DESLIGAR o modo de monitorização: Prima o botão MENU/ O ícone regressar ao modo "Normal". para de piscar. Atenção Antes de usar este produto, leia as instruções operacionais contidas no folheto Segurança do produto e exposição à RF fornecido com o rádio para operá-lo com segurança. Atenção! Antes de utilizar este produto, leia a informação de sensibilização para a energia de RF e o folheto Segurança do produto e exposição à RF para assegurar o cumprimento dos limites de exposição a energia de RF. Conteúdo da embalagem ••• Rádio* TLKR T40 (2 unidades) Mola de cinto (2 unidades) Manual do utilizador TLKR T40 Ajustar o som (som das teclas) O rádio emite um som cada vez que um dos botões é premido (exceto o botão PTT). Mantenha premido o botão enquanto LIGA o rádio para DESLIGAR o som.

Para LIGAR este som, DESLIGUE o rádio e volte a LIGÁ-LO sem premir o botão .



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Selecionar um canal Para poder falar com alguém, os rádios de ambos necessitam de estar no mesmo canal. Para selecionar um canal: 1. Botão MENU/ para aceder ao Menu. 2. ou para o canal desejado. 3. Prima o botão PTT para confirmar a seleção. Som de aviso de fim de transmissão Toca para indicar o fim de uma transmissão PTT. Pode ser ouvido pelo altifalante quando o som das teclas está ligado.

Não pode ser ouvido pelo altifalante quando o som das teclas está desligado. Mantenha premido o botão enquanto LIGA o rádio para LIGAR o aviso de fim de transmissão. Repita o processo para DESLIGAR o aviso de fim de transmissão. Poupança automática de energia Para prolongar a vida útil das pilhas, o rádio está configurado para mudar para o modo de poupança de energia depois de 3 segundos sem transmissões. O rádio pode receber transmissões neste modo.

Defeitos ou danos resultantes da utilização do produto em condições anormais ou incomuns, ou por não seguir as instruções deste manual do utilizador. Defeitos ou danos resultantes de utilização indevida, acidente ou negligência. Defeitos ou danos resultantes de testes, funcionamento, manutenção ou ajustes não adequados, ou qualquer tipo de alteração ou modificação. Quebras ou danos nas antenas, exceto quando resultem diretamente de defeitos dos materiais ou de fabrico. Produtos desmontados ou reparados de um modo que afete adversamente o desempenho ou impeça as inspeções e testes adequados para verificar qualquer reclamação de garantia.

Defeitos ou danos resultantes do alcance. Defeitos ou danos resultantes de humidade, líquidos ou salpicos. Todas as superfícies de plástico e todas as outras partes externas que fiquem riscadas ou danificadas devido ao uso normal. Produtos alugados temporariamente. Manutenção e reparação periódica ou substituição de peças devido à utilização e desgaste normais. Controlos do rádio Especificações Canais Frequência Fonte de alimentação Alcance Vida útil das pilhas 8 PMR (Rádio Móvel Pessoal) 446,00625 - 446,09375 MHz 3 pilhas alcalinas AAA Até 4 km* 16 horas (em condições de uso normais) Informações sobre os direitos de autor Notas Antena Botão de chamada Botão PTT Botões volume/canal Utilizar o rádio para falar 1. Mantenha o rádio a 5-8 cm da sua boca. 2. Mantenha premido o botão PTT enquanto fala. O aparece no ecrã.

3. Solte o botão PTT. Agora já pode receber transmissões. Quando o fizer, o é apresentado no ecrã. Para responder, repita o processo a partir do passo 1. Nota: quando continuar a transmitir durante 60 segundos, o rádio emite o tom Tempo Limite TX e o ícone pisca. O rádio cessará de transmitir. Navegar pelo Menu *O alcance pode variar dependendo das condições ambientais e/ou topográficas. Tabela de frequências Canal 1 2 3 4 Freq. (MHz) 446,00625 446,01875 446,03125 446,04375 Canal 5 6 7 8 Freq.

(MHz) 446,05625 446,06875 446,08125 446,09375 Botão menu/ energia Altifalante Os produtos Motorola descritos neste manual podem incluir programas de computador armazenados em memórias semicondutoras ou noutros meios. A legislação dos Estados Unidos da América e de outros países reserva à Motorola alguns direitos exclusivos para programas de computador protegidos por direitos de autor, incluindo, sem limitação, o direito exclusivo de copiar e reproduzir o programa de computador protegido por direitos de autor para qualquer formato. Deste modo, quaisquer programas de computador da Motorola protegidos por direitos de autor e incluídos nos produtos Motorola descritos neste manual não podem ser copiados, reproduzidos, modificados, objeto de engenharia reversa ou distribuídos sem o consentimento expreso por escrito da Motorola. Além disso, a compra de produtos Motorola não garantirá, direta ou implicitamente, impedimento ou, por outro lado, qualquer licença sobre os direitos de autor, as patentes ou a aplicação de patentes da Motorola, exceto a licença normal e não exclusiva de utilização, implícita por força de lei na venda de um produto. Microfone 1.

Para aceder ao Menu, prima o botão MENU/. 2. Se premir mais vezes o botão MENU/ irá avançar pelo Menu. 3. Para sair da função Menu, efetue uma das seguintes operações: a.

Mantenha premido o botão MENU/. b. Prima o botão PTT. c. Aguarde 10 segundos até que a unidade volte automaticamente ao modo "Normal". Funcionalidades do rádio Sinal de chamada O rádio está equipado com um sinal de chamada. Para transmitir um sinal de chamada, prima o botão / . MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logótipo M estilizado são marcas comerciais ou marcas registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são utilizados sob licença. Todas as outras marcas comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários. © 2012 Motorola Solutions, Inc.

Todos os direitos reservados. Scherm Uw radio voorbereiden 1 2 4 5 6 3 1. Volume-indicator 2. Indicator voor uitzenden/ ontvangen 3. Toetsvergrendelingsindicator 4. Scanindicator 5. Batterijniveau-indicator 6. Kanaalindicator Garantie-informatie TLKR T40 gebruikershandleiding Nederlands 2. Kanaalscanmodus Hiermee kan de radio scannen om actieve kanalen te zoeken. Wanneer er activiteit wordt waargenomen, dan "landt" (blijft) de radio op dat kanaal (2 seconden lang).

Druk op de PTT-toets om op dat kanaal uit te zenden. Wanneer het kanaal niet langer actief is, gaat de radio verder met het scannen naar andere kanalen. De kanaalscan inschakelen: 1. MENU/ om naar het menu te gaan. Ga door tot knippert. / om kanaalscan in te schakelen. of PTT om de scanmodus uit te schakelen. MENU/ Toetsvergrendeling / ingedrukt tot Houd / ingedrukt tot ontgrendelen. verschijnt om het toetsenbord te verdwijnt om het toetsenbord te De accu installeren 1.

Zorg ervoor dat de radio is UITgeschakeld. 2. Om de klep van de accuhouder te verwijderen, drukt u op het lipje aan de onderkant van de klep van de accuhouder. Verwijder de klep. Plaats 3 AAA-batterijen in het batterijcompartiment. 3. Plaats de klep van de accuhouder terug. Batterijniveau en melding voor laag batterijniveau De geautoriseerde Motorola-verkoper bij wie u de Motorola tweerichtingsradio en/of originele accessoires hebt gekocht, accepteert een garantieclaim en/of voorziet in garantieservice.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)
<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>

Retourneer de radio naar uw verkoper om gebruik te maken van de garantieservice. Stuur de radio niet terug naar Motorola.

U komt in aanmerking voor de garantieservice als u een kassabon of een vergelijkbaar aankoopbewijs met vermelding van de aanschafdatum kunt overleggen. De tweerichtingsradio dient ook duidelijk te zijn voorzien van een serienummer. U hebt geen recht op garantie als het typeen/of serienummer op het product zijn veranderd, verwijderd of onleesbaar zijn gemaakt. *68015000921* 68015000921-A(NL) U01UT070ZCZ Printed in China Geeft aan dat de accu volledig is opgeladen. Knippert wanneer de batterijen bijna leeg zijn; vervang de batterijen meteen. MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC en worden op grond van licenties gebruikt. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren. © 2012 Motorola Solutions, Inc. Alle rechten voorbehouden. TLKR

T40 gebruikershandleiding NL Basisgebruik van de radio Lees deze handleiding helemaal door voordat u het apparaat gebruikt.

De radio in-/uitschakelen Houd de MENU/ -toets vast om de radio AAN/UIT te zetten. Het volume aanpassen Pas het volume aan met de toetsen en . Wat door de garantie niet wordt gedekt Opmerkingen Productveiligheid en RF-blootstelling voor draagbare tweerichtingsradio's Monitormodus Hiermee kunt u luisteren naar zwakke signalen op het huidige kanaal. De monitormodus inschakelen: 1. MENU/ -toets om het menu op te vragen.

Ga vooruit door het menu totdat het pictogram knippert. 2. Druk op de / -toets om ononderbroken te luisteren. Het -pictogram blijft knipperen. De monitormodus uitschakelen: Druk op de MENU/ -toets om terug te gaan naar de normale modus.

Het -pictogram stopt met knipperen. Let op Lees voor het gebruik van dit product de bedieningsinstructies voor veilig gebruik in de bijgeleverde handleiding Productveiligheid en blootstelling aan radiogolven. Let op! Lees voor gebruik van dit product de waarschuwingeninformatie over RF-energie en de bedieningsinstructies in de handleiding Productveiligheid en blootstelling aan radiogolven om ervoor te zorgen dat de blootstellingslimieten voor RF-energie worden nageleefd. Het geluid (toetspiepsignalen) aanpassen De radio geeft een piepsignaal wanneer op één van de toetsen wordt gedrukt (behalve de PTT-toets). Houd de -toets vast terwijl u de radio aanzet om het geluid uit te zetten. Om dit geluid in te schakelen, zet u de radio uit en aan zonder op de -toets te drukken. Inhoud van het pakket ••• TLKR T40 radio* (2 stuks) Riemclip (2 onderdelen) TLKR T40 gebruikershandleiding Selecteren van een kanaal Als u met iemand wilt praten, moeten beide radio's worden ingesteld op hetzelfde kanaal. Een kanaal selecteren: 1. MENU/ -toets om naar het menu te gaan. 2.

of naar het kanaal van uw keuze. 3. Druk op de PTT-toets om de selectie te bevestigen. Communiceren met de radio 1. Houd de radio op 5 tot 8 cm van uw mond verwijderd. Roger-piepsignaal Geeft het einde van een PTT-zending aan. Het signaal is te horen via de luidspreker wanneer de toetspiepsignalen zijn ingeschakeld. Het signaal is niet te horen via de luidspreker indien toetspiepsignalen zijn uitgeschakeld. Houd de -toets vast terwijl u de radio aanzet om het Roger-piepsignaal in en uit te schakelen. Herhaal de stap om het Roger-piepsignaal uit te schakelen.

Automatische energiebesparing De radio schakelt automatisch over op de energiezuinige modus wanneer er gedurende 3 seconden niets is uitgezonden, zodat de accu langer meegaat. De radio kan in deze modus zendingen ontvangen. Defecten of schade als gevolg van gebruik van het Product op een andere manier dan de normale en gebruikelijke manier of door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding. Defecten of schade door misbruik, ongevallen, of nalatigheid. Defecten of schade door onjuist testen, gebruik, onderhoud, bewerken, wijziging of aanpassing op welke manier dan ook.

Afbreken van of schade aan antennes, tenzij rechtstreeks veroorzaakt door materiaal- of fabricagefouten. Producten die zijn gedemonteerd of gerepareerd op een zodanige manier dat de prestaties van het product nadelig worden beïnvloed of het normale testen van het product voor het vaststellen van een garantieclaim wordt verstoord. Defecten of schade door bereik. Defecten of schade door vocht, vloeistoffen of morsen. Alle plastic onderdelen en alle andere externe onderdelen aan de buitenkant van het apparaat die zijn bekrast of beschadigd door normaal gebruik.

Tijdelijk gehuurde producten. Periodiek onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen vanwege normaal gebruik en normale slijtage.

Radioregelingen Specificaties Kanalen Frequentie Bereik Levensduur van batterij 8 PMR 446.00625 - 446.09375 MHz Tot 4 km* 16 uur (onder normale omstandigheden) Informatie over auteursrechten Opmerkingen Antenne Voedingsbron 3 AAA Alkaline-batterijen Oproeptoets 2. Houd de PTT-toets ingedrukt terwijl u praat. Op het scherm verschijnt . 3. Laat de PTT-toets los. U kunt nu binnenkomende oproepen ontvangen.

Wanneer dit gebeurt, verschijnt op het scherm. Herhaal stap 1 om te beantwoorden. Opmerking: Wanneer u 60 seconden lang blijft uitzenden, geeft de radio een TX Time Outtoon en knippert het -pictogram. De radio stopt met zenden. Door het menu bladeren Zendtoets (PTT) Menu-/aan-/ uittoets Luidspreker Microfoon Volume-/ kanaaltoetsen *Bereik is afhankelijk van omgeving en/of topografische omstandigheden. Frequentietabel Kanaal 1 2 3 4 freq. (MHz)

446.00625 446.01875 446.03125 446.

04375 Kanaal 5 6 7 8 freq. (MHz) 446.05625 446.06875 446.08125 446.

09375 1. Om naar het menu te gaan, drukt u op de MENU/ -toets. 2. Wanneer u daarna opnieuw op de MENU/ -toets drukt, gaat u vooruit in het menu. 3. Doe één van de volgende dingen om de menufunctie af te sluiten: a.Houd de MENU/ -toets vast. b.Druk op de PTT-toets. c.Wacht 10 seconden totdat het apparaat automatisch teruggaat naar de normale modus. Bij de in deze handleiding beschreven Motorola-producten horen mogelijk auteursrechtelijk beschermde Motorola-computerprogramma's die zijn opgeslagen op halfgeleidergeheugens of andere media. Volgens de wetgeving in de Verenigde Staten en andere landen behoudt MOTOROLA zich bepaalde exclusieve rechten voor op auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's met inbegrip van, maar niet beperkt tot het exclusieve recht om het auteursrechtelijk beschermde computerprogramma te kopiëren of reproduceren, op welke manier dan ook. Dienovereenkomstig mogen de auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's in de in deze handleiding omschreven Motorola-producten niet worden gekopieerd, gereproduceerd, aan reverse-engineering worden onderworpen of verspreid op welke manier dan ook zonder uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van Motorola. Aan de koop van Motorola-producten kan bovendien geen gebruiksrecht worden ontleend krachtens auteursrechten, patenten of gepatenteerde toepassingen van Motorola, direct noch indirect, door juridische uitsluiting noch anderszins, behalve het normale, niet-exclusieve, recht op gebruik van rechtswege bij de verkoop van een product.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

[T40 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483563)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483563>